

Deloitte д.о.о.
Теразије 8
11000 Београд
Србија

ПИБ 100048772
МБ 07770413

Тел: +381 11 3812 100; +381 11 3812 200
Факс: +381 11 3812 101; +381 11 3812 201
www.deloitte.com/rs

ИЗВЕШТАЈ НЕЗАВИСНОГ РЕВИЗОРА

Оснивачу и руководству Јавног предузећа „Војводинашуме“, Петроварадин

Обавили смо ревизију приложених финансијских извештаја (страна 3 до 33) Јавног предузећа „Војводинашуме“, Петроварадин (у даљем тексту „Предузеће“), који обухватају биланс стања на дан 31. децембра 2011. године и одговарајући биланс успеха, извештај о променама на капиталу и извештај о токовима готовине за годину која се завршава на тај дан, као и преглед значајних рачуноводствених политика и напомене уз финансијске извештаје.

Одговорност руководства за финансијске извештаје

Руководство је одговорно за састављање ових финансијских извештаја у складу са рачуноводственим прописима Републике Србије, као и за интерне контроле које сматра неопходним за састављање финансијских извештаја који не садрже погрешне информације од материјалног значаја, настале услед криминалне радње или грешке.

Одговорност ревизора

Наша одговорност је да изразимо мишљење о приложеним финансијским извештајима на основу обављене ревизије. Ревизију смо обавили у складу са Међународним стандардима ревизије и Законом о рачуноводству и ревизији Републике Србије. Ови стандарди налажу усаглашеност са етичким принципима и да ревизију планирамо и обавимо на начин који омогућава да се, у разумној мери, уверимо да финансијски извештаји не садрже погрешне информације од материјалног значаја.

Ревизија укључује спровођење поступака у циљу прибављања ревизијских доказа о износима и информацијама обелодањеним у финансијским извештајима. Одабрани поступци су засновани на просуђивању ревизора, укључујући процену ризика материјално значајних грешака садржаних у финансијским извештајима, насталих услед криминалне радње или грешке. Приликом процене ових ризика, ревизор разматра интерне контроле које су релевантне за састављање финансијских извештаја у циљу осмишљавања најбољих могућих ревизорских процедура, али не у циљу изражавања мишљења о ефикасности система интерних контрола правног лица. Ревизија такође укључује оцену примењених рачуноводствених политика и вредновање значајнијих процена које је извршило руководство, као и оцену опште презентације финансијских извештаја.

Сматрамо да су ревизијски докази које смо прибавили довољни и одговарајући и да обезбеђују солидну основу за изражавање нашег мишљења са резервом.

Основе за мишљење са резервом

Као што је обелодањено у напомени 17 уз финансијске извештаје, нематеријална улагања у припреми, исказана износу од 46,019 хиљада динара односе се на вишегодишњи пројекат развијања клонова тополе за које руководство Предузећа сматра да ће доносити будуће економске користи. С обзиром да није комплетирана анализа да ли је нето садашња вредност будућих економских користи нематеријалних улагања у припреми већа од њихове књиговодствене вредности исказане на дан биланса стања, у складу са захтевима MPC 36 „Умањење вредности имовине“, нисмо били у могућности да проценимо потенцијалне ефекте које наведено одступање има на приложене финансијске извештаје.

Приложени финансијски извештаји не укључују сва обелодањивања којима се дају додатна појашњења о биолошким средствима у складу са захтевима MPC 41 „Польопривреда“.

Одређене информације презентоване у извештају о токовима готовине, нису усаглашене са вредностима које је Предузеће исказало у билансу стања на дан 31. децембра 2011. године и билансу успеха и извештају о променама на капиталу за годину која се завршава на тај дан.

(наставља се)

ИЗВЕШТАЈ НЕЗАВИСНОГ РЕВИЗОРА

Оснивачу и руководству Јавног предузећа „Војводинашуме“, Петроварадин (наставак)

Мишљење са резервом

По нашем мишљењу, осим за ефекте питања наведених у Основама за мишљење са резервом, финансијски извештаји Предузећа на дан и за годину која се завршава на дан 31. децембра 2011. године, су састављени, по свим материјално значајним питањима, у складу са рачуноводственим прописима Републике Србије.

Скретање пажње

Срећемо пажњу на следеће:

- a) као што је обелодањено у напомени 25 уз финансијске извештаје износ основног капитала у пословним књигама Предузећа није усаглашен са износом уписаног капитала у Регистру привредних субјеката Агенције за привредне регистре Републике Србије.
- b) као што је обелодањено у напоменама 18. и 34. уз финансијске извештаје, основна средства у припреми на дан 31. децембра 2011. године укључују грађевинске објекте-апартмане са локацијом на Копаонику, општина Рашка у износу од 13,217 хиљада динара, које је Предузеће евидентирало у својим пословним књигама на основу деобног биланса са ЈП Србијашуме, Београд на дан 31. децембра 2002. године. Предузеће до дана биланса стања није ушло у посед наведене имовине, нити је укњижено као власник ове имовине у меродавном регистру власништва код надлежних органа, због непотпуне, односно некомплетне документације по деобном билансу. Предузеће је дана 30. априла 2012. године покренуло тужбу пред Привредним судом у Београду против ЈП Србијашуме, Београд ради утврђивања права сувласништва на наведеној непокретности. Руководство сматра да Предузеће неће имати негативне ефекте по овом основу.

Наше мишљење није модификовано у вези са наведеним питањима.

Остале питања

Финансијски извештаји Предузећа на дан и за годину која се завршава 31. децембра 2010. године, били су предмет ревизије другог ревизора који је у свом извештају од 13. маја 2011. године изразио мишљење без резерве.

Београд, 3. септембар 2012. године



ЈП ВОЈВОДИНАШУМЕ, ПЕТРОВАРАДИН

БИЛАНС УСПЕХА

У периоду од 1. јануара до 31. децембра 2011. године
(У хиљадама динара)

Напомена	2011.	Кориговано 2010.	
		Ревизију обавио други ревизор	
ПОСЛОВНИ ПРИХОДИ			
Приходи од продаје	6	2,713,875	2,411,001
Приходи од активирања сопствених учинака (Смањење)/повећање вредности залиха учинака	7	696,882 (13,135) 65,975	508,168 4,916 66,435
Остали пословни приходи		3,463,597	2,990,520
ПОСЛОВНИ РАСХОДИ			
Набавна вредност продате робе		(6,067)	(17,884)
Трошкови материјала и енергије	8	(498,986)	(341,214)
Трошкови зарада, накнада зарада и остали лични расходи	9	(1,402,531)	(1,326,405)
Трошкови амортизације и резервисања	10	(1,065,021)	(877,918)
Остали пословни расходи	11	(492,669)	(401,008)
		(3,465,274)	(2,964,429)
ПОСЛОВНИ (ГУБИТАК)/ДОБИТАК			
		(1,677)	26,091
Финансијски приходи	12	88,496	86,854
Финансијски расходи	13	(46,367)	(37,420)
Остали приходи	14	74,557	69,696
Остали расходи	15	(76,515)	(114,280)
ДОБИТАК ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА			
Порез на добитак:	16		
- порески расход периода		(6,168)	(5,341)
- одложени порески приходи периода		3,376	2,681
НЕТО ДОБИТАК		35,702	28,281

Напомене на наредним странама
чине саставни део ових финансијских извештаја.

Ови финансијски извештаји су одобрени од стране руководства Предузећа и предати Агенцији за привредне регистре Републике Србије дана 28. фебруара 2012. године.

Потписано у име Предузећа:

Марта Такач
Директор



Весна Плавшић
Лице одговорно за састављање
финансијских извештаја

ЈП ВОЈВОДИНАШУМЕ, ПЕТРОВАРАДИН

БИЛАНС СТАЊА
На дан 31. децембра 2011. године
(У хиљадама динара)

	Напомена	31. децембар 2011.	Кориговано 31. децембар 2010. <i>Ревизију обавио други ревизор</i>
АКТИВА			
Стална имовина			
Неуплаћени уписани капитал		202	198
Нематеријална улагања	17	52,545	44,409
Некретнине, постројења и опрема	18	1,845,399	1,642,645
Инвестиционе некретнине	18	25,625	30,099
Биолошка средства	18	6,528,649	6,476,285
Остали дугорочни финансијски пласмани	19	45,467	48,721
		8,497,887	8,242,357
Обртна имовина			
Залихе	20	341,124	332,562
Стална средства намењена продаји		450	327
Потраживања	21	297,908	254,253
Потраживања за више плаћен порез на добитак		-	4,489
Краткорочни финансијски пласмани	22	875,972	733,896
Готовина и готовински еквиваленти	23	181,708	86,980
Порез на додату вредност и активна временска разграничења	24	8,888	7,532
		1,706,050	1,420,039
Одложена пореска средства	16	15,587	12,210
Укупно актива		10,219,524	9,674,606
ПАСИВА			
Капитал и резерве			
Основни капитал	25	6,604,262	6,604,262
Неуплаћени уписани капитал		202	198
Статутарне резерве		430,931	430,931
Нереализовани губици по основу хартија од вредности		(2,578)	-
Нераспоређени добитак	5	1,510,331	1,488,769
		8,543,148	8,524,160
Дугорочна резервисања	5, 26	848,064	561,498
Остале дугорочне обавезе		736	915
Краткорочне обавезе			
Краткорочне финансијске обавезе		16	33
Обавезе из пословања	27	238,451	203,725
Остале краткорочне обавезе	28	128,020	114,048
Обавезе по основу пореза на додату вредност и осталих јавних прихода и пасивна временска разграничења	29	459,816	270,227
Обавезе по основу пореза на добит		1,273	-
		827,576	588,033
Укупно пасива		10,219,524	9,674,606

Напомене на наредним странама
чине саставни део ових финансијских извештаја

**ИЗВЕШТАЈ О ПРОМЕНАМА НА КАПИТАЛУ
У периоду од 1. јануара до 31. децембра 2011. године
(у хиљадама динара)**

	Основни капитал	Неуплаћени уписани капитал	Статутарне резерве	Нереализовани губици по основу ХоВ	Нераспоређени добитак	Укупно
Кориговано						
Реализију обавио други ревизор						
Статије 1. јануара 2010. године	6,686,558	167	430,931	-	1,532,376	8,650,032
Повећања током године	-	31	-	-	-	31
Смањење основног капитала	(82,296)	-	-	-	-	(82,296)
Расподела добитка Осивачу	-	-	-	-	-	(9,355)
Нето добитак текуће године	-	-	-	-	28,281	(9,355)
Статије 31. децембра 2010. године, претходно исказано	<u>6,604,262</u>	<u>198</u>	<u>430,931</u>	<u>-</u>	<u>1,551,302</u>	<u>8,586,693</u>
Корекција почетног стања (напомена 5)						
Статије 31. децембра 2010. године, кориговано	<u>6,604,262</u>	<u>198</u>	<u>430,931</u>	<u>-</u>	<u>(62,533)</u>	<u>(62,533)</u>
Повећања током године						
Расподела добитка Осивачу	-	4	-	-	-	4
Вредновања хартија од вредности	-	-	-	(2,578)	(14,140)	(14,140)
Нето добитак текуће године	-	-	-	-	35,702	(2,578)
Статије 31. децембра 2011. године	<u>6,604,262</u>	<u>202</u>	<u>430,931</u>	<u>(2,578)</u>	<u>1,510,331</u>	<u>8,543,148</u>

Напомене на наредним странама
чиње саставни део ових финансијских извештаја

ЈП ВОЈВОДИНАШУМЕ, ПЕТРОВАРАДИН

ИЗВЕШТАЈ О ТОКОВИМА ГТОВИНЕ
У периоду од 1. јануара до 31. децембра 2011. године
(У хиљадама динара)

	2011.	Кориговано 2010.
		<i>Ревизију обавио други ревизор</i>
Новчани токови из пословних активности		
Продаја и примљени аванси	2,993,298	2,750,600
Примљене камате из пословних активности	6,363	15,800
Остали приливи из редовног пословања	253,750	66,435
Исплате добављачима и дати аванси	(1,108,693)	(1,125,848)
Зараде накнаде зарада и остали лични расходи	(1,366,368)	(1,326,405)
Плаћене камате	(11,246)	(29,667)
Порез на добитак	(9,052)	(2,094)
Плаћања по основу осталих јавних прихода	(394,229)	(431,568)
Нето прилив/(одлив) готовине из пословних активности	363,823	(82,747)
Новчани токови из активности инвестирања		
Продаја некретнина постројења и опреме	2,507	-
Остали финансијски пласмани (нето прилив)	11,000	-
Примљене камате из активности инвестирања	60,847	-
Куповина акција и удела (нето одливи)	(18,607)	-
Куповина нематеријалних улагања некретнина постројења и опреме	(217,265)	(115,200)
Остали финансијски пласмани (нето одлив)	(106,761)	-
Нето одлив готовине из активности инвестирања	(268,279)	(115,200)
Новчани токови из активности финансирања		
Дугорочни и краткорочни кредити и остале обавезе (нето одливи)	(235)	-
Нето одлив готовине из активности финансирања	(235)	-
Нето прилив/(одлив) готовине	95,309	(197,947)
Готовина на почетку обрачунског периода	86,980	263,142
Позитивне курсне разлике по основу прерачуна готовине	7,231	29,335
Негативне курсне разлике по основу прерачуна готовине	(7,812)	(7,550)
Готовина на крају обрачунског периода	181,708	86,980

Напомене на наредним странама
чине саставни део ових финансијских извештаја